

## *[Carta a León Sedov (Zina)]*

**León Trotsky**  
**9 de enero de 1932**

(Versión al castellano desde “[Lettre à L. Sedov](#)”, en [León Trotsky – Les auteurs marxistes en langue française](#) ; archivos publicados en el [MIA](#) con el apoyo del Institut Léon Trotsky. León Sedov (1906-1938), llamado también Markin, Kin; hijo y colaborador de León Trotsky; tras la revolución militó en las juventudes comunistas de la URSS, después organizó los primeros núcleo de la oposición antes de seguir a su padre en el exilio; se instaló en Alemania en 1931, después en Francia en 1933, donde militó en las organizaciones de la Oposición de Izquierda; entonces era miembro del Secretariado Internacional y responsable de la sección rusa y de su *Biulleten Opozitsi*; en 1936 publicó *Libro Rojo sobre el Proceso de Moscú*, [en nuestra serie [León Sedov: escritos](#)]; murió asesinado por agentes del GPU aprovechando una intervención quirúrgica y estancia en una clínica de París en 1938. El obituario escrito por León Trotsky, en esta misma serie de nuestras EIS: “[León Sedov: hijo, amigo, luchador \[Obituario\]](#)”)

Mi querido Ljova,

No le escribo directamente a Zina<sup>1</sup>, no porque considere imposible mantener correspondencia con ella. No; espero que la correspondencia se reanude y que las relaciones adquieran un carácter más sano. Pero hay que dejar pasar un poco de tiempo para poder contar con algo de serenidad y estabilidad. En los últimos meses ha habido tantos cambios y giros en el estado de ánimo de Zina que es necesario actuar con cierta prudencia; de lo contrario, en lugar de un acercamiento, podría producirse un nuevo y duradero deterioro. La última postal de Zina, aunque refleja un cambio brusco en su estado de ánimo, no disipa mis temores sobre sus verdaderos sentimientos, que pueden volver a estallar en un comportamiento hostil hacia ti. No dice ni una palabra sobre mamá. Si consideramos que todo se debe a un estado morboso temporal que ya ha pasado, entonces debería haber empezado a mejorar más o menos su actitud hacia todos. Sin embargo, se ha comportado de forma injusta y más inadmisibles que nunca con mamá, que la ha tratado con más ternura (no exteriormente, sino interiormente) que cualquiera de nosotros. Para mí, esto es un criterio muy importante, y precisamente en este aspecto los indicios son desfavorables. Por eso (y especialmente por eso) quiero esperar a que todo se arregle con ella, a que empiece a escribir tranquilamente, sin tensiones, sin penitencias superfluas, pero también sin segundas intenciones, y espero firmemente que ese momento llegue, aunque quizá no sea inmediatamente.

Ahora, las cuestiones prácticas. Por supuesto, no debe salir de Berlín hasta que el médico considere que puede soportar tanto el viaje como las condiciones de vida en Rusia.

Para obtener un visado de regreso, lo mejor sería que fuera al consulado y, al hacerlo, explicara también la cuestión a Sevuchka. No vayas tú, solo la comprometerías.

Pero hay que conseguir que Seva vaya a Berlín desde Zina unos días antes, quizá cuando se fije la fecha con más precisión. Alguien podrá llevar a Seva desde aquí: se puede organizar. Lo único que tiene que hacer es comunicarnos con antelación la fecha de su partida, unas tres semanas antes, o incluso dos, pero no menos.

En cuanto al clima, es mucho mejor instalarse en Moscú que en Petrogrado. También creo que, desde el punto de vista de su estado nervioso, sería mejor que no estuviera con A(leksandra) L(vovna), al menos durante los primeros meses. Me parece que lo que Zina necesita durante un tiempo es vivir en un círculo de personas con las que

---

<sup>1</sup> La hija de Trotsky, Zina, padecía graves trastornos nerviosos. Se suicidaría unos meses más tarde.

las relaciones solo puedan ser de “benevolencia”. Pero la cuestión debe decidirse también en función de las condiciones de alojamiento. ¿Quizás podría instalarse en el sur, en Crimea, en el Cáucaso septentrional?

En cuanto a las demás cuestiones prácticas, aún podremos comunicarnos por correspondencia antes de su partida.

Edicions Internacionals Sedov  
Serie: [Trotsky inédito en internet y en castellano](#)

Edicions internacionals Sedov



[germinal\\_1917@yahoo.es](mailto:germinal_1917@yahoo.es)